Avant - **propos**

Un quart de siècle pour SINTRAM dédié à la Construction des Infrastructures,

25 années de moments forts chargés de riches émotions face aux nombreux défis à relever pour une entreprise dont les promoteurs ont ambitionné, dès le départ, d'être dans le leadership du secteur de la Construction.

25 années de capitalisation d'expériences, et aujourd'hui d'un professionnalisme reconnu par les principaux donneurs d'ordre au Maroc : la Société des Autoroutes du Maroc, la Direction des Routes, l'Office National des Chemins de Fer, la Direction des Aménagements Hydrauliques, la Direction des Collectivités locales,...
SINTRAM est à l'heure du bilan mais elle doit aussi se projeter dans l'avenir et orienter son évolution future dans un environnement de compétition internationale de plus en plus exacerbée.
Cette étape de la vie de notre société est parfaitement propice pour mettre en valeur ses plus importantes réalisations.

Nous nous proposons à travers cette brochure de présenter le savoir faire de SINTRAM à travers quelques unes de ses réalisations les plus prestigieuses dans ses domaines d'activité : les routes et autoroutes, les ouvrages d'art, les barrages, les aménagements urbains et mettre en valeur, ainsi, les fondements de son développement : l'engagement et la compétence de ses ressources humaines, l'importance des investissements consentis par les actionnaires, et la confiance de ses clients.

Plus qu'une simple communication, cette brochure est aussi une expression de l'enthousiasme toujours vivant et créatif de nos ressources humaines, de notre passion pour notre métier et de notre foi en l'avenir.

Foreword

A quarter of century has gone.

25 years of memorable moments, we've been through many challenges, we've taken in charge successfully numerous projects in infrastructure, we have contributed in the local development, we built expertise and we capitalized it till we reach maturity. Now, It's the time for Assessment.

As we celebrate our 25th year, we celebrate our achievements and we share them with the world as an expression of pride, faith and enthusiasm.
We also take the opportunity to pay tribute to our team, the men and women who worked hard to ensure the development of our company in Morocco and abroad.

We want to offer you a journey throughout time with Sintram. As we pass through our achievements, we emphasize the factors behind our success: work team, strong implication, hard work, colossal investments and the faith of our clients on us.

We selected photos of our sites and we hope that you could see beyond the infrastructures and the colors of the images, because they represent more thant this to us: It's our essence of life.

Finally, We know that we couldn't reach this level of development without the trust of our partners. We express them our deep gratitude.

Enjoy reading.

تقديم

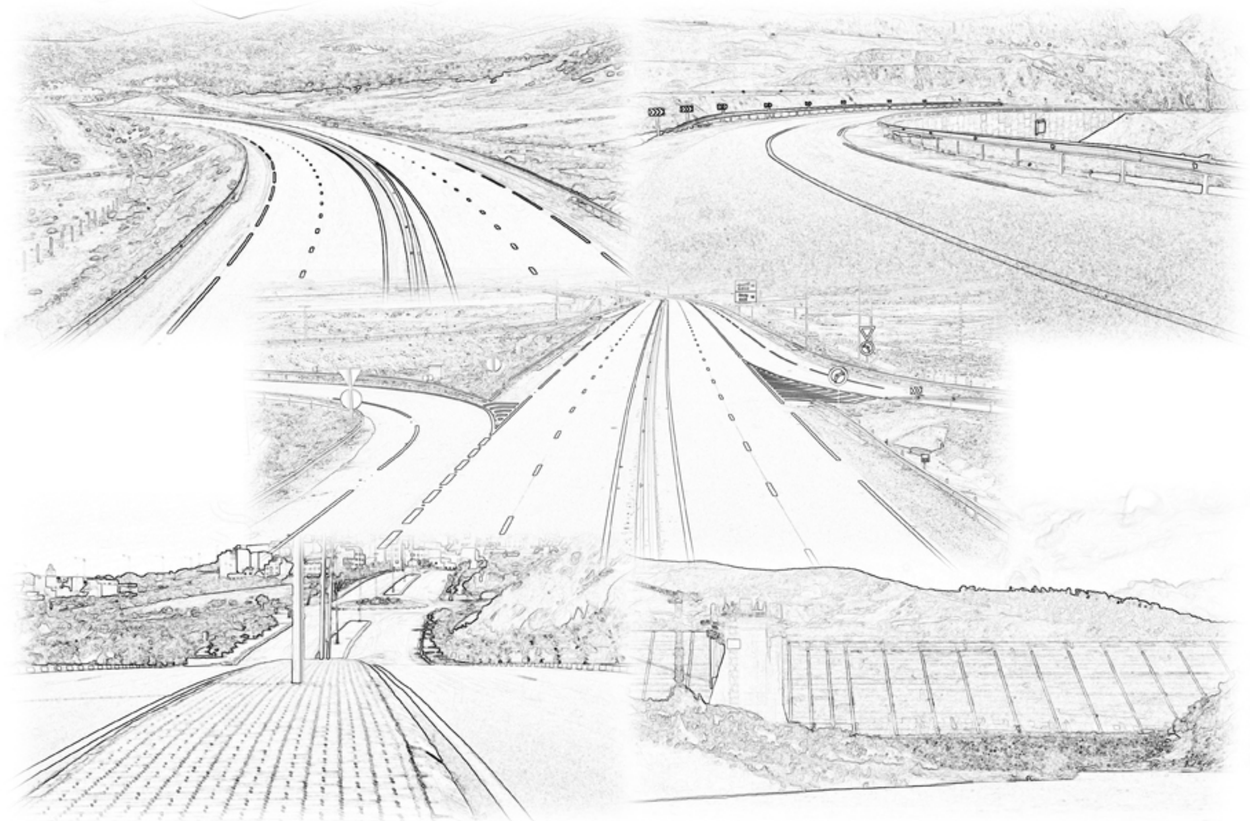
ربع قرن من عمر سنترام في خدمة زبنائها من أجل تشييد البنيات التحتية

25 سنة غنية بمشاعر الفخر بعد التغلب علىكثير التحديات من طرف مقاولة أراد لها اصحابها ذوى طموحات عالية أنتتبوأ الصدارة في قطاع البناء 25 سنة من التجارب و تراكم الخبرات أدت اليوم إلى الإعتراف بمهنيتها من قبل الزبناء: شركة الطرق السيارة بالمغرب، مديرية الطرق، المكتب الوطني للسكك الحديدية، مديرية السدود، الجماعات الحضرية و القروية هذه لحظة سانحة لإستعراض الحصيلة و المنجزات و كذلك لإستشراف المستقبل و تحديد أفق تطوير أنشطة سنترام في محيط اقتصادي عالمي يتسم بمنافسة تتزايد حدتها.

نتوخى من خلال هذا الكتيب التعريف بما وصلت إليه مهارة مقاولة سنترام من خلال استعراض بعض المنجزات المتميزة في ميادين الطرق،

الطرق السيارة، السدود، القناطر، تهيئات التجزات السكنية الخ... كما نود أيضا إبراز العناصر التي تشكل أسس نمائها، إلتزام و مهنية مواردنا البشرية، أهمية الإستثمارات المنجزة خلال العشر سنوات الأخيرة مما زاد في تقوية ثقة زبنائنا فينا.

هذا الكتاب ليس و ثيقة تواصل فحسب، بل هو أيضا تعبير صادق على الحماس الدائم و الخلاق لمواردنا البشرية و لحبنا و إخلاصنا لمهنتنا و لوطننا.



A responsible development

Sintram has initiated a responsible development policy in order to serve the common interest.

For Sintram, serving the common interest is translated in all its relations with partners, clients and employees who worked day and night for the growth of their company. As matter of fact, we consider our employees as our real wealth.

Our Business

Highways
Roads
Dams
Viaducts
Mines and quarries exploitation
Subdivision and building sites development
Environment treatments

We are planning to expand to airports.

تنمية مسؤولة

لقد اعتمدت سنترم سياسة مسؤولة محورها: الصالح العام

بالنسبة لسنترم خدمة الصالح العام تشمل كذالك مسؤولية

المقاولة اتجاه شركائها و مموليها وكذا النساء و الرجال الذين يتفانون

من أجل تطوير شركتهم و الذين تعتبرهم الركيزة الأساسية

للتنمية و الثروة الحقيقية لسنترم

مجالات عملنا

الطرق

الطرق السيارة

السدود

القناطر

استغلال المقالع و المناجم

تجهيز الوحدات السكنية

التجهيز الحضرى

معالجة البيئة

مستقبلا

المطارات

الموانئ

Un développement responsable

SINTRAM a initié une politique de développement responsable en vue de servir l'intérêt général.

Pour SINTRAM, servir l'intérêt général s'étend à toute sa responsabilité d'entreprise envers la collectivité, envers l'environnement, ainsi qu'envers les femmes et les hommes qui se déploient jour et nuit pour le développement de leur entreprise et que nous considérons comme la véritable richesse de SINTRAM.



Nos Métiers

Autoroutes
Routes
Barrages
Viaducs
Exploitation des Carrières - Mines
Aménagements de Lotissements
Aménagements Urbains
Traitement de l'environnement

En vue

Aéroports
Ports



Président Directeur Général

Mot du Président

Depuis 1987, date de sa création, SINTRAM s'est engagée dans une stratégie ambitieuse de développement, notre objectif étant de maitriser les principales techniques de la construction pour mieux répondre aux besoins de nos clients.
Dès lors, nous avons opté pour l'intégration progressive de tous les métiers du secteur des travaux publics.

Pour ce faire, trois axes d'investissements majeurs sont toujours de rigueur :

- Une équipe forte par ses compétences diversifiées et complémentaires, par son harmonie et sa synergie et surtout par sa capacité d'adhésion aux décisions stratégiques conçues et arrêtées collégialement.
- Une plateforme technique de pointe favorisant pleinement les conditions de travail et à même de relever tous les défis.
- Une organisation moderne et innovante visant la maîtrise de la qualité, des coûts et des délais.

SINTRAM démarre alors son aventure armée de l'expérience de ses fondateurs, de l'engagement de ses ressources humaines, de la confiance de ses clients, et de l'ensemble de ses partenaires.

Certes, les programmes d'investissements publics en infrastructures étaient conséquents et offraient une opportunité historique pour la profession, mais il fallait compter aussi avec la concurrence très rude des entreprises internationales. Le défi n'en fut que plus grand, et le succès plus grisant car : « à vaincre sans péril on triomphe sans gloire ».

Ainsi, cette stratégie volontariste permit à SINTRAM d'acquérir ses lettres de noblesse au Maroc et de commencer, dès l'année 2006, à exporter avec succès son savoir faire vers les marchés africains.

Cette accumulation de savoir faire diversifié et l'élargissement de l'espace géographique de son intervention permet à l'entreprise de s'adapter aux cycles des marchés propres à chacun de ses métiers : la construction des routes et autoroutes, les ouvrages d'art, les barrages et les aménagements urbains et, de construire des partenariats fructueux avec nos voisins du Maghreb et nos amis des pays subsahariens.

Mais aussi, il faut souligner, cette réussite repose sur le respect de l'éthique et de nos valeurs : la passion du métier, le respect de nos engagements, la qualité et l'innovation permanente mise au service des maîtres d'ouvrages.

Des valeurs qui confèrent à SINTRAM toute sa force, sa notoriété, la confiance de ses partenaires au Maroc et à l'étranger, et la positionnent au rang de leader dans son secteur.

Une position que nous nous engageons à maintenir par davantage de développement durable, au service de nos clients et sociétalement responsable.

Chairman's message

Since 1987, SINTRAM has been committed to a sustainable development policy and we've made an objective to master all construction techniques.
As a result, we decided, to integrate the complete range of civil construction works and we invested in three panels:

- A team of men and women with diversified and complementary skills and competencies, strong by the harmony and the synergy within and above all, the determination to turn into reality the strategic decisions of the company.
- A cutting-edge technological platform that enhance the operational performance and productivity while preserving proper working conditions.
- A modern and innovative organization that enables optimal control of quality, deadlines and costs.

With these resources in hand, SINTRAM has begun its adventure and built over time a strong reputation for reliability combined with efficiency of works, timely completion and a large experience which allow it to earn the trust of all its local partners.

Strong by its wide success in Morocco, SINTRAM has decided in 2006 to expand abroad and especially in African countries.
Since then, we created subsidies in Africa and we accumulated experience day by day: a diversified and balanced Knowledge and Expertise that allows us to overcome challenges.

Our success is due to our compliance to ethics and our values:

Loving our job, respecting the environment, compliance, quality and permanent innovation are our stimulus to continue to move forward.
In fact, these values brought to SINTRAM strength, partner's trust in Morocco and abroad, and lifted it into the rank of leaders in its field.
A title that we are committed to maintain as an active actor in the sustainable and responsible development.

كلمة الرئيس

منذ 1987، تاريخ تأسيس شركة سنترام، و هي منخرطة في استراتيجية طموحة من أجل التنمية، هدفها التمكن من التقنيات الحديثة و الخاصة بقطاع الأشغال العمومية حتى يتسن لها تلبية طلبات زبنائها.

من أجل ذلك اتجهنا نحو الإدماج المتدرج لكل الحرف اللازمة لقطاع الأشغال العمومية، مرتكزين في ذلك على تلاق محاور أساسية.

فريق قوي و متمكن بخبراته المتنوعة و المتكاملة، و قدرته على العمل الجماعي المندمج في إطار استراتيجية متفق عليها من طرف الجميع.

إمكانيات تقنية متقدمة تجعل العمل ينجز في أجواء ملائمة تمكن دائما من ربح الرهانات.

نظام عصري و متجدد هدفه التمكن من ضمان الجودة و ضبط التكاليف و كذا إحترام آجال التسليم.

انطلقت سنترام إذا وهي غنية بتجاوب مؤسيسيها، حيث لقيت نجاحات كبيرة عنوانها ثقة الزبناء و كافة الشركاء.

هذه الإستراتيجية سمحت لسنترام بترسيخ سمعتها بالمغرب و حفرتها على الولوج للأسواق الخارجية، و لاسيما الإفريقية منذ سنة 2006.

هذه التراكمات الإيجابية من الخبرات العالية و المتنوعة جعلت سنترام تتعاطى لعدة نشاطات مهنية و بجودة عالية: بناء الطرق و الطرق السيارة،القناطر، السدود، و تهيئة التجزيئات السكنية...

نجاحات سنترام ترتكز على احترام القيم الأساسية: حب المهنة، الوفاء بكل الإلتزامات، المحافظة على البيئة، ضمان الجودة، و تجديد التقنيات في خدمة الزبناء.

هذه القيم النبيلة اعطت لسنترام قوتها المشهود لها وزادت ثقة الزبناء و الشركاء سواء بالمغرب أو خارجه، و أعطت لسنترام مرتبته متقدمة في قطاع الأشغال العمومية.

مرتبة نعتزبها و ناتزم بالمحافظة عليها بمزيد من التشبث التنمية المستدامة و بكثير من العناية بالمسؤولية الإجتماعية.

Présentation



Société Internationale des Travaux Maroc

Forme: Société Anonyme

Année de création: 1987

Effectif total après fusion avec LRN: 3221

Chiffre d'affaire après fusion avec LRN: 120 Million Euros

Effectif ingénirs & cadrs: 176

Unités des engins et camions: 987 unités

Filiales: Sénégal – cote d'ivoire

Filiales en projets: Mauritanie - Lybie





Le siège de sintram est bâtis sur un terrain de 5 ha avec

- Une surface bureaux de: 3721 m² couvert
- Une surface ateliers de: 4000 m² couvert

Presentation

بطاقة التعريف



Morrocan Internaitional Work Company

Legal form : Public limited company

Date of inception: 1987

Total effectif after the merger with LRN: 3221

Consolidated turnover: 120 Millions Euros

Engineers and administrative staff: 176

Engines and trucks: 987 units

Subsidies: 2, in Senegal and Ivory Coast

Subsidies in construction: 2, in Mauritania and Libya

الاسم الشركة العالمية للأشغال المغرب

الشكل القانوني شركة متحدة

سنة التأسيس 1987

مجموع المستخدمين بعد الاندماج مع شركة طريق الشمال 3221

رقم المعاملات بعد الاندماج مع شركة طريق الشمال

135 مليون أورو

مجموع الأطر و المهندسين 176

عدد الآلات و الشاحنات 987

فروع في الخارج السنغال و ساحل العاج

فروع طور الدراسة موريتانيا و ليبيا

The sintram seat is built on a ground of 5 ha :

- offices of: 3721 m2 covered surface area
- workshops of: 4000 m2 covered surface area

أسس المقر الرئيسي الجديد للشركة على مساحة إجمالية قدرها 5 هكتارات

3721 متر مربع مخصصة للإدارة

4000 متر مربع مخصصة لأوراش إصلاح و صيانة المعدات

Les ressources humaines



Vu intérieur du siège

Dans le secteur des travaux publics, comme dans tous les métiers, la qualité des ressources humaines est synonyme de réussite. Pour SINTRAM, c'est bien plus, il est l'un des piliers majeurs de son développement pérenne.

SINTRAM a élaboré, une politique de développement de ses ressources humaines à même d'accompagner sa stratégie de croissance et de relever tous les défis du métier.

Cette politique est basée sur la capitalisation des expériences et le transfert du savoir, la formation continue et le développement des compétences, le travail d'équipe et la responsabilisation de tout un chacun, la sécurité et la création des conditions de travail favorables.

Les ouvrages que nous avons réalisés, et d'autres en cours de production, témoignent des grandes valeurs de notre équipe à savoir : la maîtrise du métier, la persévérance, l'esprit de challenge, l'attachement à l'entreprise, l'écoute du client et surtout l'Amour de la Patrie.

Au Maroc, comme partout dans le monde où nous avons l'honneur et le privilège de travailler, nous portons le même flambeau et nous véhiculons les mêmes valeurs. Les valeurs de la réussite, de l'exploit, de la déontologie et du service que nous devons à nos clients à travers la garantie de la qualité et le respect des délais.









الثروة البشرية

بالنسبة لقطاع الأشغال العمومية، كما هو الشأن لكافة المهن تعد جودة الموارد البشرية عنوان النجاح.

وتعتبر سنترام هذا العنصر أكثر من ذلك، إذ أنه الركيزة الرئيسية لتنميتها المستدامة، ومن أجل ذلك سنت سنترام سياسة تنمية مواردها البشرية تواكب استراتيجيتها من أجل رفع كل التحديات.

هذه السياسة تعتمد أساسا على تراكم التجارب و نقل الخبرات، التكوين المستمر و تنمية القدرات، العمل الجماعي و المسؤولية الفردية و كذلك خلق ظروف ملائمة للعمل.

إن المشاريع التي أنجزتها سنترام و التي هي في طور الإنجاز لدليل قاطع على القيم العالية التي تتسم بها فرقنا: المهارة في أداء عملها، المثابرة، التفوق، و الإرتباط بالمؤسسة و كذا إسعاء الزبون و خدمته.

هكذا، بالمغرب كما بالخارج حيث لنا الشرف الإشتغال، نحمل نفس المبادئ و القيم النبيلة، إيماننا بالنجاح الحتمي، روح التفوق، التقيد بميثاق الشرف المهني، و أخير الحرص على ضمان الجودة و إحترام الأجال في تنفيذ العقودنا

Human resources

The human factor is a key factor of success in the field of civil constructions.
In SINTRAM, the human factor is an insurance for sustainability.
That's why SINTRAM has invested in its human resources and set up a policy based on experience capitalization of experience, training and further training, made into profit within a work team fluid and harmonious.
Our achievements and the works in progress demonstrate the strong values shared by our team: Expertise, perseverance, confidence, environmental respect and most of all patriotism.
We contribute in infrastructure and building the nation and we know that our field is important to lift our country to the top of the emerging countries and make it more attractive to investors. And this is a source of pride for us all in SINTRAM.

In Morocco and abroad, we are proud to work and to contribute to the local development as we maintain our values. Values of success, glory, sustainability, quality and compliance.

For all our employees in Morocco and Africa, we send you a message of gratitude and recognition of all the efforts you put and you're willing to put for the growth of our company and the preservation of its good reputation. SINTRAM couldn't achieve all of it without you all.





Les ressources matérielles



Un atelier de réparation et d'entretient couvert sur 4000m2

Les moyens techniques et matériels constituent un fondement capital dans la performance d'une structure opérant dans le marché des travaux publics.

SINTRAM conçoit et planifie continuellement des plans d'investissements pour l'acquisition d'équipements matériels performants pour accompagner son développement.

En effet, pour permettre l'intégration des ses différents métiers, répondre aux exigences de ses marchés et assurer sa compétitivité, l'entreprise se doit de se doter de matériels diversifiés de dernière génération aptes à répondre efficacement, sur la base des standards internationaux de qualité et de rendement, aux problématiques de respect des délais, de la qualité requise et de l'optimisation des coûts

A cette fin, SINTRAM a consenti de gros investissements pour augmenter la capacité du parc existant et améliorer la qualité de sa production. Elle a réalisé avec LRN un programme d'investissements 2000 à 2013 de plus de 120 million Euro.

Grâce à cette politique volontariste, couplée avec celle du développement de ses ressources humaines, la société a été en mesure de répondre aux besoins spécifiques de ses différents métiers, résoudre les difficultés rencontrées lors de l'exécution des grands projets, et satisfaire ses clients.

Cependant, et conscience oblige, en réalisant ces investissements, le souci de respecter l'environnement a toujours été présent au fil des choix proposés. Une stratégie, certes, non sans répercussion financière, mais sûrement payante pour la collectivité et portée par notre sens d'entreprise citoyenne et notre amour profond à notre précieuse Terre.

C'est grâce à tous ces investissements, mis à la disposition de la réalisation des projets de nos clients, que nous garantissons la continuité de cette relation gagnant-gagnant qui nous lie sur des bases solides et dont la devise est :

« Edifier, développer et promouvoir en symbiose et harmonie avec l'environnement »









الثروة التقنية و الآلية

تعد الموارد التقنية و الآلية من المقومات الأساسية لكل شركة فاعلة فى حقل الأشغال العمومية.

سنترام بدورها تصمم و تنفذ بإستمرار مجموعة من مخططات الإستثمار المتكاملة و الملائمة لمصاحبة نمائها.

ومن أجل تيسير الإدماج بين مختلف الحرف و إرضاء متطلبات عقودها و كذا تثبيت تنافسيتها، يبقى جليا على الشركة أن تتجهز بمعدات متنوعة تتوفر على آخر التقنيات و حسب المعايير العالمية للجودة و المردودية للتحكم فى الإكراهات المتعلقة بالجدول الزمنى للأشغال، و ضمان الجودة وعقلنة التكلفة.

هكذا عمدت سنترام إلى إنجاز استثمارات ضخمة لترفع من قدرة إنتاج آلياتها و تحسين جودتها بلغت ما يزيد على 120 مليون أورو ما بين سنة 2000 و 2012 و بفضل هذه السياسة الإرادية المقرونة مع تنمية الموارد البشرية تمكنت الشركة من سد الحاجيات النوعية لمختلف حرفها و إيجاد الحلول المناسبة للنشاكل التى تطرح فى تنفيذ الأوراش الكبرى و بالتالى إرضاء زبنائها.

مع ذلك و وعيا بمسؤوليتنا، يبقى التزامنا و تشبتنا القوى بالمحافظة على البيئة عنوانا بارزا على درب البحث عن الموارد التقنية و الآلية، ولا تعدو الإنعكاسات المالية المترتبة عن هذا الواجب الميدانى أن تكون سوى لبنة من لبنات الفخر و الإعتزاز بالدفاع عن أمنا الأرض.

بفضل هذه الإستثمارات الضخمة و الموضوعة رهن إشارة طلبات زبنائنا، نرتقب الإستمرارية فى الربح المتقاسم الذى يجمعنا على أسس قوية قوامها: تشييد، تنمية وإزدهار فى تناغم تام مع البيئة.

Material resources

SINTRAM elaborate investment plans and deliver works that are both well designed and efficient where technology and diversity are combined.

In fact, with contracts that are more and more restricted, SINTRAM must permanently update the techniques and materials it uses so that we'll be able to comply to the international standards of quality, respond efficiently to all challenges and to deliver on time.

We put what it takes to own a cutting-edge technology so we can be unstoppable.

We insist though to use technologies that respect the environment. It's not without financial impact, but still we choose the environment friendly technologies.

In this scheme, SINTRAM and LRN have invested nearly 120 Million Euros in engines from 2000 to 2013.

We, SINTRAM, provide our services on the foundation of a win win relation with our clients. Our Motto: Build, develop and promote in a complete harmony with the environment.







Moyens Materiels

MOYENS MATERIELS

ENGINS DIVERS

DESIGNATION	QUANTITE
BULLDOZER 175 CV à 425 CV	47
CHARGEUSE DE 2 A 4M3	50
PELLE SUR CHENILLE DE 20 à 60 T	78
PELLE SUR PNEUS DE 15 à 22T	12
TRACTOPELLE	11
NIVELEUSE	38
COMPACTEUR VIBRANTS V3-V4 & V5	42
COMPACTEUR SUR PNEUS P 3	7
COMPACTEUR TENDEM	11
POMPE A BETON FIXE	3
GROUPE ELECTROGENE DE 50 A 900KVA	85
COMPRESSEUR DE 7,5 à 17,5 M3	48
FINISSEUR LARGEUR 5,5 ML	3
FINISSEUR LARGEUR 7,5 ML	2
FINISSEUR LARGEUR 9 ML	3
FINISSEUR LARGEUR 12 ML	1
AUTOGRADE CMI 500	2
RABOTEUSES VIRTGUEN 2500	3
CRAWLER INGENRSOL RAND	4

UNITES DE PRODUCTION

DESIGNATION	QUANTITE
CENTRALE A BETON 60 M3/H	3
CENTRALE A BETON 80M3/H	4
STATION DE LAVAGE DES SABLES	5
STATION DE CONCASSAGE 250t/h en 0/2	4
STATION DE CONCASSAGE 120t/h en 0/20	6
POSTE D'ENROBAGE RM 120 ERMONT	1
POSTE D'ENROBAGE RM 160 ERMONT	1
POSTE D'ENROBAGE TSM 17 EMONT	2

MATERIELS ROULANTS

DESIGNATION	QUANTITE
POMPE A BETON MOBILE SUR CAMION	5
CAMION TOUPIE 6 à A9 M3	30
CAMION DE SERVICE	54
CAMION BENNE 6X4	38
CAMION BENNE 8X4	251
CAMION DUMPER ARTICULES DE 25 A 40 T	12
CAMION DUMPER RIGIDES DE 25 A 40 T	10
CAMION TRACTEUR 38 T	29
CAMION AVEC : PLATEAU - PORTE CHAR & BENNE 25m3	24
CAMION CITERNE A EAU DE 16 A 30T	4
CAMION RAVITAILLEUR DE CIMENT 25T	7
CAMION RAVITAILLEUR DE BITUME 25T	16
REPANDEUSE DE BITUME 8 T	6
GRUE AUTOMOTRICE DE 20T A 70T	21
TRACTEUR AGRICOLE	2

Cértification et Trophe - Certification and Trophy



REMISE DU TROPHE DE MERITE OFFERT
PAR LA SOCIETE NATIOANLE DES AUTOROUTES DU MAROC
TROPHEE OFFERT AU MEILLEURS PARTENAIRE MAROCAIN D'ADM
DANS LA CONSTRUCTION D'AUTOROUTE
AU MAROC DURANT LES 10 ANNEES 2002-2012

TROPHE OF MERIT OFFERED BY THE MOROCCAN
MOTORWAYS COMPANY
TROPHY OFFERED TO THE BEST MOROCCAN PARTNER
OF IN THE CONSTRUCTION OF MOTORWAYS
IN MOROCCO DURING THE 10 YEARS 2002-2012

نالت الشركة بكل فخر و اعتزاز جائزة الاستحقاق,
من طرف الشركة الوطنية للطرق السيارة,
على الإنجازات المتميزة للفترة الممتدة ما بين 2000 و 2012.


BUREAU VERITAS
Certification

Certification

SINTRAM
Lot N° 31 Imm la Dune La colline
Sidi Maarouf
CASABLANCA
MAROC

Standard

NF EN ISO 9001 : 2008

CONSTRUCTION ET ENTRETIEN DES ROUTES, AUTOROUTES, VOIRIES ET OUVRAGES D'ART ET TRAVAUX PUBLICS.

CONSTRUCTION AND MAINTENANCE OF ROADS, HIGHWAYS, ROADS AND WORKS OF ART AND PUBLIC WORKS.

Date de certification originale 29 janvier 2010

Fin de validité du certificat 29 janvier 2013

Date : 5 février 2010
Numéro d'affaire : 2109148

CERTIFICAT ISO 9001


The President
of Publicaciones de Comercio Internacional, S.A.
ACTUALIDAD
certifies that
SOCIETE INTERNATIONAL DE TRAVAUX MAROC "SINTRAM"
has been granted the
PRIX INTERNATIONAL
AIGLE DOREE POUR LE PRESTIGE ET LA QUALITE AFRIQUE 2010
in recognition of its management performance.

Marrakech - MAROC, Novembre 2010

ACTUALIDAD
PUBLISHING HOUSE
CREATED IN 1962
MADRID - SPAIN

Román Carrasco
Director

Francisco J. Abello
Presidente

Luis Abello
Director General

CERTFICAT DU TROPHE DE QUALITE A MARRAKECH

Cérificat ISO 9001


BUREAU VERITAS
Certification

Certification

SINTRAM
Lot N° 31 Imm la Dune La colline
Sidi Mazrouf
CASABLANCA
MAROC

Standard

NF EN ISO 9001 : 2008

Domaine d'activité

CONSTRUCTION ET ENTRETIEN DES ROUTES, AUTOROUTES, VOIRIES ET OUVRAGES D'ART ET TRAVAUX PUBLICS.

CONSTRUCTION AND MAINTENANCE OF ROADS, HIGHWAYS, ROADS AND WORKS OF ART AND PUBLIC WORKS.

Date de certification originale : 29 janvier 2010

29 janvier 2013

CERTIFICAT ISO 9001

Notre certification ISO 9001 est une démarche volontaire qui garantit que l'organisation de SINTRAM, ses moyens techniques et humains sont maîtrisés avec comme priorité la satisfaction des exigences du client, fixe des exigences en termes d'organisation de l'entreprise, avec comme priorités: l'écoute, la prise en compte, la satisfaction des besoins de ses clients et l'amélioration continue.

Notre certification ISO 9001 est une démarche volontaire qui garantit que l'organisation de SINTRAM, ses moyens techniques et humains sont maîtrisés avec comme priorité la satisfaction des exigences du client, fixe des exigences en termes d'organisation de l'entreprise, avec comme priorités: l'écoute, la prise en compte, la satisfaction des besoins de ses clients et l'amélioration continue.

Notre certification ISO 9001 est une démarche volontaire qui garantit que l'organisation de SINTRAM, ses moyens techniques et humains sont maîtrisés avec comme priorité la satisfaction des exigences du client, fixe des exigences en termes d'organisation de l'entreprise, avec comme priorités: l'écoute, la prise en compte, la satisfaction des besoins de ses clients et l'amélioration continue.

Systéme de Management Qualité SMQ

- Organisation standaridiséé selon une norme internationale
- Ecoute premanente de nos clients
- Style de management moderne
- Levier fédérateur sur des objectifs communs
- Support efficace pour l'amélioration continue et la pérennité de notre organisme.

- Organisation standaridiséé selon une norme internationale
- Ecoute premanente de nos clients
- Style de management moderne
- Levier fédérateur sur des objectifs communs
- Support efficace pour l'amélioration continue et la pérennité de notre organisme.

- Organisation standaridiséé selon une norme internationale
- Ecoute premanente de nos clients
- Style de management moderne
- Levier fédérateur sur des objectifs communs
- Support efficace pour l'amélioration continue et la pérennité de notre organisme.

Cérificat ISO 9001


BUREAU VERITAS
Certification

Certification

SINTRAM
Lot N° 31 Imm la Dune La colline
Sidi Mazrouf
CASABLANCA
MAROC

Standard

NF EN ISO 9001 : 2008

Domaine d'activité

CONSTRUCTION ET ENTRETIEN DES ROUTES, AUTOROUTES, VOIRIES ET OUVRAGES D'ART ET TRAVAUX PUBLICS.

CONSTRUCTION AND MAINTENANCE OF ROADS, HIGHWAYS, ROADS AND WORKS OF ART AND PUBLIC WORKS.

Date de certification originale : 29 janvier 2010

Fait à Paris, le 5 février 2010
Numéro d'affaire : 210814

Bruno LAFORE
Directeur Général

CERTIFICAT ISO 9001

Notre certification ISO 9001 est une démarche volontaire qui garantit que l'organisation de SINTRAM, ses moyens techniques et humains sont maîtrisés avec comme priorité la satisfaction des exigences du client, fixe des exigences en termes d'organisation de l'entreprise, avec comme priorités: l'écoute, la prise en compte, la satisfaction des besoins de ses clients et l'amélioration continue.

Notre certification ISO 9001 est une démarche volontaire qui garantit que l'organisation de SINTRAM, ses moyens techniques et humains sont maîtrisés avec comme priorité la satisfaction des exigences du client, fixe des exigences en termes d'organisation de l'entreprise, avec comme priorités: l'écoute, la prise en compte, la satisfaction des besoins de ses clients et l'amélioration continue.

Notre certification ISO 9001 est une démarche volontaire qui garantit que l'organisation de SINTRAM, ses moyens techniques et humains sont maîtrisés avec comme priorité la satisfaction des exigences du client, fixe des exigences en termes d'organisation de l'entreprise, avec comme priorités: l'écoute, la prise en compte, la satisfaction des besoins de ses clients et l'amélioration continue.

Systéme de Management Qualité SMQ

- Organisation standaridiséé selon une norme internationale
- Ecoute premanente de nos clients
- Style de management moderne
- Levier fédérateur sur des objectifs communs
- Support efficace pour l'amélioration continue et la pérennité de notre organisme.

- Organisation standaridiséé selon une norme internationale
- Ecoute premanente de nos clients
- Style de management moderne
- Levier fédérateur sur des objectifs communs
- Support efficace pour l'amélioration continue et la pérennité de notre organisme.

- Organisation standaridiséé selon une norme internationale
- Ecoute premanente de nos clients
- Style de management moderne
- Levier fédérateur sur des objectifs communs
- Support efficace pour l'amélioration continue et la pérennité de notre organisme.

Réseau Autouroutier
Highways
الطرق السيارة









Axe Casablanca - Agadir

1. Settat - Oued Oum Rabiaa	20 Km
2. Oum Rabiaa - Skhour Rhamna	22 Km
3. Skhour Rhamna - Benguerir	31 Km
4. Chichaoua - Imintanout	13 Km
5. Imintanout - Argana	10 Km

Axe Fes - Oujda

1. Msoun - Taourirt	36 Km
2. Taourirt - Laayoun	32 Km

Axe Barchid - Benimellal

1. Ben Ahamed - Khouribga	39 Km
2. Khouribga - Oued Zem	33 Km







1.1 Settat – Oum Rbiâa

Maitre d'ouvrage: AUTOROUTES DU MAROC
Objet du marche:
Travaux de l'autoroute Settat - Marrakech
Section Settat – Oum Rbiâa

Construction de chaussée en GNT et enrobés(GBB+BB) sur 21 Km

Delai d'execution: 25 jours (Vingt-cinq jours)

Awarding authority: Highways of Morocco
Consistence of the contract:
Works of construction of the highways Settat-Marrakech
The section Settat-Oum Rbiâ

Pavement construction with unbound graded aggregate (GNT) and Asphalt (GBB+BB) for over 21 km

Contract period: 25 days

صاحب المشروع : الطرق السيارة ـ المغرب

موضوع الصفقة
أشغال بناء الطريق السيارسطات ـ مراكش
مقطع سطات ـ أم الربيع

أشغال بناء الطريق المعبد بالحصى المكسر و الخرسانة المزفة GBB+BB
على طول 21 كلم

مدة الإنجاز: 25 (خمس و عشرون) يوما



Settat – Oum rbiâa

Achèvement des travaux de chausée abandonnés par une grande société étrangère

- GNT : 65 000 m2
- GBB+BB : 120 000 t
- Rendement enrobés: 8 000 t/j pendant 15 j

We took in charge the completion of a contract with a large foreign company that has been terminated.

- GNT : 65 000m2
- GBB+BB :120 000t
- Asphal output : 8000t/d in 15 days

إتمام أشغال التعبيد المتخلى عنها من طرف شركة عالمية

الحصى المكسر :65 000 م^2
GBB+BB: 120 000طن
أداء الطلاء : 8 000 طن في اليوم لمدة 15 يوم



1.10 Khouribga – Oued zam

Maitre d'ouvrage: Autoroutes du Maroc
Objet du marche:
Travaux de construction l'autoroute Berrechid - Beni Mellal
Troncon n°3 : Khouribga - Oued Zem
d'une longueur de 32,751 Km

Montant du marche: 96 128 264,69 euro

Delai d'execution: 35 MOIS (Trente cinq mois)

LOT B : Dégagement des emprises - Terrasements Assainissement

Terrassements: déblais –remblais : 6 877 800 m3

Ouvrages hydrauliques :
- Construction des ouvrages busés en béton armé: 10 600 ml
- Réalisation des fossés de tous genres : 70 210 ml
- Travaux de drainage, descentes d'eau, bourrelets
- Fourreaux de télécommunication : 37 580 ml

Awarding authority: Highways of Morocco
Consistance of the contract:
Construction Works of the Highway Berrechid – Beni Mellal
KHOURIBGA – OUED ZEM Section
Length: 32,751 Km

Total Amount: 96 128 264,69 euro

Period of the contract : 35 months (thirty five months)

SECTION B: liberating sites- Earthworks- Sewage Treatments

Earthworks: fill and cut: 6 877 800 m^3

Hydraulic Structure:
- Nozzle Structure in reinforced concrete: 10 600 ml
- All types of drains: 70 210 ml
- Drainage, water rafting and draught excluders
- Telecommunications pipe chase: 37 580 ml

الحصة ب: تخليص الأرضية - أشغال التتريب، الصرف الصحي

أشغال التتريب: حفر- ردم: 800 877 6 $م^3$

الأشغال التهيئية:
أشغال بناء فوهات من الخرسانة المسلحة: 600 10 م طول
إحداث قنوات من جميع الأنواع: 210 70 م طول
أشغال الصرف الصحي، الممرات المائية، الخرزات
أغماد الاتصالات: 580 37 مل

صاحب المشروع: الطرق السيارة المغرب
موضوع الصفقة: أشغال بناء الطريق السيار برشيد - بني ملال
مقطع رقم 3 خريبكة - واد زم،
على طول 751 32 كلم

مبلغ الصفقة : 264,69 128 96 يورو

مدة الإنجاز : 35 شهرا (خمسة وثلاثون شهرا)

















1.10

Khouribga – Oued zam

LOT C : Chaussée

- Couche de forme : 450 000 m³
- Couche de base en GNT 0/20 : 294 000 m³
- Enrobés GBB+BB : 134 000 Tonnes
- Enrobé à Module Elevé EME : 175 000 Tonnes
- Revêtement superficiel : 225 000 m²

LOT D : Ouvrages d'art

- Bétons : 41 260 m³
- Aciers HLE : 3 205 000 KG
- Coffrages : 58 750 m²
- Pieux de 1200 : 200 ml
- Barrières de sécurité (DBA) : 35 150 ml
- 18 Passages supérieurs (dont un Echangeur de 12,30)
- 3 Passages Inférieurs
- 5 Passages piétonniers
- 3 Passages véhicules
- 9 Dalots de diverses dimensions

SECTION C: Pavement

- Sub-base: 450 000 m3
- Substructure in GNT 0/20: 294 000 m3
- Asphalt GBB+BB: 134 000 t
- High Modulus asphalt : 175 000 t
- Surface coating : 225 000 m2

SECTION D: Major civil engineering structure

- Concrete: 41 260 m3
- HEL steel: 3 205 000 Kg
- Formwork: 58 750 m²
- Piles of 1200:200 ml
- Security barriers (DBA) : 35 150 ml
- 18 Overpasses
- 3 underpasses
- 5 pedestrian crossings.
- 3 Roadways for vehicles
- 9 scuppers of varying dimensions.

الحصة د: المنشآت الفنية

الخرسانة: 260 41 م3
الصلب : 000 205 3 كلغ
صب الخرسانة: 750 58 م²
200 1 اوتاد خرسانية: 200 م طول
حواجز للسلامة (DBA): 150 35 م
18 ممر علوي (بما في ذلك البدال 12.30)
3 ممرات تحتية
5 ممرات للراجلين
3 ممرات للعربات
9 معابر مائية مختلفة الأحجام

الحصة س: أشغال التعبيد

الطبقة التحتية 60/0: 000 294 م³
الطبقة القاعدية من الحصى المكسر GNT 20/0: 000 215 م³
GBB+BB مطلي: 000 261 طن
طلاء سطحي: 000 141 م²

1.2 Oum Rbiâa - Skhour Rhamna

Maitre d'ouvrage: AUTOROUTES DU MAROC
Oobjet du marché:
Travaux de l'autoroute Settat - Marrakech
Section Oued Oum Rbiaa – Skhour Rhamna

Montant du marche: 46 271 762,50 euro

Delai d'execution: 16,5 Mois (Seize mois et demi)

Awarding authority: Highways of Morocco
Consistence of the contract :
Construction Works of the Highway Settat - Marrakech
Oued Oum Rbia – Skhour Rhamna Section

Amount : 46 271 762,50 euro

Performance period: 16.5 months (sixteen months and half month)

صاحب المشروع: الطرق السيارة المغرب
موضوع الصفقة:
أشغال الطريق السيار سطات - مراكش
مقطع واد أم الربيع - صخور الرحامنة

مبلغ الصفقة: 46 271 762,50 يورو دون

مدة الإنجاز: 16.5 شهرا (ستة عشر شهرا ونصف)













12 Oum Rbiâa - Soukhour Rhamna

LOT B: Degagement des emprises – Terrassements – Assainissement:

- Terrassements : déblais –remblais : 6 532 430 m3
- Construction des ouvrages busés en béton armé : 6 335 ml
- Réalisation des fossés de tous genres : 63 615 ml
- Travaux de drainage, descente d'eau, bourrelets
- Fourreaux de télécommunication : 2 800 ml

SECTION B: liberating sites- Earthworks- Sewage Treatments

- Earthworks: fill and cut: 6 532 430 m3
- Nozzle structures in reinforced concrete: 6 335 ml
- All types of drains: 63 615 ml
- Drainage, water rafting and draught excluders
- Telecommunications pipe chase: 2 800 ml

الحصة ب: تخليص الأرضية - **أشغال التتريب، الصرف** المائي

أشغال التتريب: حفر - ردم: 430 532 6 م^3
أشغال بناء قوهات من الخرسانة المسلحة: 335 6 م طول
إحداث قنوات من جميع الأنواع: 615 63 م طول
أشغال الصرف الصحي، الممرات المائية، الخرزات
أغماد الاتصالات: 800 2 م طول







1.2 Oum Rbiâa - Skhour Rhamna

LOT C: Chaussée

- Couche de forme : 306 800 m³
- Couche de base en GNT 0/20 : 196 000 m³
- Enrobés GBB+BB : 181 130 Tonnes
- Revêtement superficiel : 258 850 m²

Section C: Pavement

- Sub-base: 306 800 m3
- Substructure in GNT 0/20: 196 000 m³
- Coating GBB+BB: 181 130 Tonnes
- Superficial coating: 258 850 m²

الحصة س: أشغال التعبيد

الطبقة التحتية : 306 800 م³
الطبقة القاعدية من الحصى المكسر GNT 0/20: 196 000 م³
GBB+BB: 181 130 طن
طلاء سطحي: 258 850 م²

1.3 Skhour Rhamna - Benguerir

Maitre d'ouvrage: Autoroutes du Maroc
Oobjet du marché:
Travaux de l'autoroute Settat - Marrakech
Section: Skhour Rhamna - Benguerir

Montant du marche: 60 703 392,22 euro

Delai d'execution: 29 mois (Vingt neuf mois)

Awarding authority: Highways of Morocco
Consistance of the contract :
Construction Works of the Highway Settat - Marrakech
Rhamna - Benguerir Section

Total Amount : 60 703 392,22 euro

Period of the contract : 29 months (twenty nine months)

صاحب المشروع: الطرق السيارة المغرب
موضوع الصفقة:
أشغال الطريق السيار سطات - مراكش
مقطع صخور الرحامنة - مراكش

مبلغ الصفقة: 60 703 392,22 يورو

مدة الإنجاز: 29 شهرا (تسعة وعشرون شهرا)









Skhour Rhamna - Benguerir

LOT B : Degagement des emprises - Terrassement – Assainissement

- Terrassements : déblais –remblais : 9 017 800 m³
- Construction des ouvrages busés en béton armé : 11 050 ml
- Réalisation des fossés de tous genres : 80 345 ml
- Travaux de drainage, descente d'eau, bourrelets
- Fourreaux de télécommunication : 35 460 ml

SECTION B: liberating sites- Earthworks- Sewage Treatments

- Earthworks: fill and cut: 9 017 800 m3
- Nozzle structures in reinforced concrete: 11 050ml
- All types of drains: 80 345 ml
- Drainage, water rafting and draught excluders
- Telecommunications pipe chase: 35 460 ml

الحصة ب: تعزيل المسالك - أشغال التتريب، الصرف الصحي

أشغال التتريب: حفر - ردم: 800 017 9 م³
أشغال بناء قوهات من الخرسانة المسلحة: 050 11 مل
إحداث قنوات من جميع الأنواع: 345 80 مل
أشغال الصرف الصحي، الممرات المائية، الخرزات
أغماد الاتصالات: 460 35 م.ل











L3 Skhour Rhamna - Benguerir

LOT C : Chaussée

- Couche de forme : 216 800 m³
- Couche de base en GNT 0/20 : 271 000 m³
- Enrobés GBB+BB : 235 540 Tonnes
- Revêtement superficiel : 172 150 m²

SECTION C: Pavement

- Sub-base: 216 800 m3
- Substructure in GNT 0/20: 271 000 M3
- Coating GBB+BB: 235 540 Tonnes
- Superficial coating: 172 150m2

الحصة س: أشغال التعبيد

الطبقة التحتية: 216 800 م³
الطبقة القاعدية من الحصى المكسر GNT 0/20: 271 000 م³
GBB+BB: 235 540 طن
طلاء سطحي: 172 150 م²







14 Echangeur de Benguerir

Maitre d'ouvrage: Autoroutes du Maroc
Objet du marche:
Travaux de l'autoroute Settat - Marrakech
Echangeur de Benguerir

Montant du marche: 25 452 753,00 euro
Delai d'execution: 20 mois (Vingt mois)

LOT B : Degagement des emprises - Terrassement
Assainissement :

- Terrassements : déblais –remblais : 193 900 m3
- Construction des ouvrages busés en béton armé : 480 ml
- Réalisation des fossés de tous genres : 4 590 ml
- Travaux de drainage, descente d'eau.

Awarding authority: Highways of Morocco
Consistance of the contract :
Construction Works of the Highway
Settat - Marrakech - Benguerir Exchanger

Total Amount : 25 452 753,00 euro
Period of the contract: 20 months (twenty months)

Section B: liberating sites - Earthworks
Sewage Treatments

- Earthworks: fill and cut: 193 900 m3
- Nozzle structures in reinforced concrete: 480 ml
- All types of drains: 4 590 ml
- Drainage, water rafting and draught excluders

الحصة ب: تخليص الأرضية - **أشغال التتريب، الصرف الصحي**

أشغال التتريب: حفر - ردم: 193 900 م^3
أشغال بناء مواسير من الخرسانة المسلحة: 480 م طول
إحداث قنوات من جميع الأنواع: 4 590 م طول
أشغال الصرف الصحي، الممرات المائية

صاحب المشروع: الطرق السيارة المغرب
موضوع الصفقة:
أشغال الطريق السيار سطات
مراكش مبدال ابن جرير
مبلغ الصفقة: 25 452 753,00 يورو
مدة الإنجاز: 20 شهرا (عشرون شهرا)





1.4 Echangeur de Benguerir

LOT C : Chaussée

- Couche de forme : 8 920 m^3
- Couche de base en GNT 0/20 : 8 700 m^3
- Enrobés BB : 10 500 Tonnes

LOT D : Ouvrages d'art

- Bétons : 1 340 m^3
- Aciers HLE : 156 650 KG
- Barrières de sécurité (DBA) : 420 ml

SECTION C: Pavement

- Sub-base: 8 920 m^3
- Substructure in GNT 0/20: 8 700 m^3
- Coating BB: 10 500t

SECTION D: Major civil engineering structure

- Concrete: 1 340m3
- HEL steel: 156 650 Kg
- Security barriers (DBA) : 420ml

الحصة س: أشغال التعبيد

الطبقة التحتية : 8 920 م^3
الطبقة القاعدية من الحصى المكسر GNT 0/20: 8 700 م^3
BB: 10 500 طن

الحصة د: المنشآت الفنية

الخرسانة: 1 340 م^3
الصلب: 156 650 كلغ
حواجز للسلامة (DBA): 420 م طول

1.5 Chichaoua – Imintanout

Maitre d'ouvrage: Autoroutes du Maroc
Objet du marché:
Travaux de construction de l'autoroute Marrakech - Agadir
Section Chichaoua - Imintanout

Montant du contrat: 18 041 246,39 euro

Delai d'execution: 18 mois (Dix huit mois)

صاحب المشروع: الطرق السيارة المغرب
موضوع الصفقة: أشغال بناء الطريق السيار مراكش ـ اكادير
مقطع شيشاوة ـ إيمينتانوت

مبلغ العقد: 18 041 246,39 أورو

مدة الإنجاز: 18 شهرا (ثماني عشر شهرا)

Awarding authority: Highways of Morocco
Consistance of the contract:
Construction Works of the Highway Marrakech - Agadir
Chichaoua - Imintanout Section

Amount: 18 041 246,39 euro

Performance period: 18 months (eighteen months)







1.5 Chichaoua – Imintanout

LOT B : Dégagement des emprises - Terrassements

- Terrassements : déblais – remblais : 1 431 557 m³

LOT C : Chaussée

- Couche de forme : 199 667 m³
- Couche de base en GNT 0/20 : 99 162 m³
- Enrobés GBB+BB : 163 200 Tonnes
- Enrobé à Module Elevé EME : 231 500 Tonnes
- Revêtement superficiel : 70 800 m²



SECTION B: Liberating sites- Earthworks- Sewage Treatments

- Earthworks: fill and cut: 1 431 557 m³

SECTION C: Pavement

- Sub-base: 199 667 m³
- Substructure in GNT 0/20: 99 162 m³
- Asphalt GBB+BB: 163 200 t
- High Modulus asphalt : 231 500 t
- Surface coating : 70 800 m²

الحصة ب: تخليص الأرضية - **أشغال التتريب**
أشغال التتريب: حفر - ردم:557 431 1 م³

الحصة س: أشغال التعبيد
الطبقة التحتية 667 199 م³
الطبقة القاعدية من الحصى المكسر GNT 0/20: 162 99 م³
GBB+BB مطلي: 200 163 طن
وحدة الإسفلت المرتفعة EME: 231 500 طن
طلاء سطحي: 800 70 م²



16 Imintanout – Argana

Maitre d'ouvrage: Autoroutes du Maroc

Objet du marche:
Travaux de construction de l'autoroute Marrakech - Agadir
Section Imintanout - Argana

Delai d'execution: 15 jours (quinze jours)

Enroblés GBB + BB: 70 000 t en 15 Jours

صاحب المشروع: الطرق السيارة ـ المغرب

موضوع الصفقة :
أشغال بناء الطريق السيار مراكش ـ أكادير
مقطع إمنتنوت ـ أركانا

مدة الإنجاز: 15 (خمس عشرة) يوما

GBB+BB : 70 000 طن خلال مدة 15 يوما



Awarding authority: Highways of Morocco

Consistence of the contract:
Works of construction of the highways Marrakech-Agadir
Imintanout - Argana Section

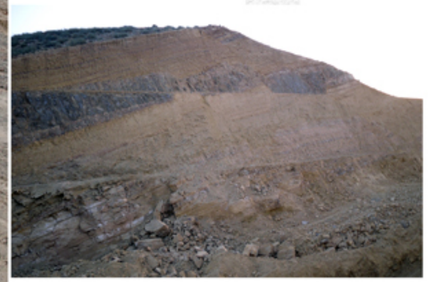
Contract period: 15 days

Asphalt GBB+BB: 70 000t in 15 Days











17 Msoun – Taourirt

Maitre d'ouvrage: Autoroutes du Maroc
Objet du marche:
Travaux de construction de l'autoroute Taza - Oujda
Section Msoun - Taourirt d'une lingueur de 35 Km
Montant du marche: 96 593 133,98 euro
Delai d'execution: 32 mois (Trente deux mois)

Awarding authority: Highways of Morocco
Consistance of the contract:
Construction Works of the Highways Taza - Oujda
Msoun - Taourirt Section, on a 35 Km length
Amount: 96 593 133,98 euro
Performance period : 32 months (thirty two months)

صاحب المشروع: الطرق السيارة المغرب
موضوع الصفقة:
أشغال بناء الطريق السيار تازة - وجدة
مقطع مسون - تاوريرت، على طول 35 كلم
مبلغ الصفقة: 96 593 133,98 يورو شاملة للرسوم
مدة الإنجاز: 32 شهرا (إثنان وثلاثون شهرا)







17 Msoun – Taourirt

LOT B : Dégagement des emprises
Terrassements – Assainissements

Terrassements : déblais – remblais : 9 055 000 m³
Ouvrages hydrauliques :
- Construction des ouvrages busés en béton armé : 7 300 ml
- Réalisation des fossés de tous genres : 108 400 ml
- Travaux de drainage, descentes d'eau, bourrelets
- Fourreaux de télécommunication : 37 200 ml

LOT C : Chaussée

- Couche de forme 0/60 : 409 000 m³
- Couche de base en GNT 0/20 : 245 000 m³
- Enrobés GBB+BB : 262 200 Tonnes
- Revêtement superficiel : 191 000 m²

SECTION B: Liberating sites - Earthworks
Sewage Treatments

Earthworks: fil and cut: 9 055 000m3
Hydraulic works:
- Nozzle structures in reinforced concrete: 7 300ml
- All types of drains: 108 400ml
- Drainage, water rafting and draught excluders
- Telecommunications pipe chase: 37 200 ml

SECTION C: Pavement

- Sub-base 0/60: 409 000m³
- Substructure in GNT 0/20: 245 000m³
- Coating GBB+BB: 262 200 t
- Surface coating: 191 000m²

الحصة ب: تخليص الأرضية - أشغال التتريب، الصرف الصحي

أشغال التتريب حفر- ردم: 9 055 000 م³

الأشغال الهدرولكية:
أشغال بناء مواسير من الخرسانة المسلحة: 7 300 م
إحداث قنوات من جميع الأنواع: 108 400 م طول
أشغال الصرف الصحي، الممرات المائية، الخرزات
أغماد الاتصالات: 37 200 م

الحصة س: أشغال التعبيد

الطبقة التحتية 0/60: 409 000 م³
الطبقة القاعدية الحصى المكسر GNT 0/20: 245 000 م³
GBB+BB: 262 200 طن
طلاء سطحي: 191 000 م²













17 Msoun – Taourirt

LOT D : Ouvrages d'art

- Bétons : 43 700 m^3
- Aciers HLE : 6 695 100 Kg
- Coffrages : 81 200 m2
- Pieux de 1200 : 1 740 ml
- Barrières de sécurité (DBA) : 337 000 ml
- 72 Poutres en Béton précontraint de 40 ml
- 3 Viaducs sur Oueds
- 5 Passages supérieurs de 8.5m x 2
- 4 Passages Inférieurs de 7 m
- 2 Passages piétonniers
- 7 Passages véhicules
- 24 Dalots

SECTION D: Major civil engineering structure

- Concrete: 43,700.00m^3
- HLE steel: 6 695 100 Kg
- Formwork: 81 200m^2
- Piles of 1200: 1740 ml
- Security barriers (DBA) : 337 000 ml
- 72 Beams in prestressed concrete of 40ml
- 3 viaducts overs rivers
- 5 Oberpasses of 8,5 m x 2
- 4 underpasses of 7m
- 2 pedestrian crossings
- 7 vehicle ways
- 24 scubbers

الحصة د: المنشآت الفنية

الخرسانة: 43 700 $م^3$
الصلب: 6 695 100 كلغ
صب الخرسانة: 81 200 $م^2$
1 200 اوتاد خرسانية: 1 740 م
حواجز للسلامة (DBA): 337,000 م طول
72 رافدة من الخرسانة المسبقة الجهد 40 م طول
3 جسور على أنهار
5 ممرات علوية بعرض 8.5 م x 2
4 ممرات تحتية 7 أمتار
2 ممرات للراجلين
7 ممرات للعربات
24 معبر مائي

LZ Msoun – Taourirt

Oued ABED :
Longueur : 160 ml, 4travées de 40 ml - Largeur de 8,50 m x 2

Oued ZAA en béton précontraint :
Longueur : 200 ml, 5 travées de 40 ml - Largeur de 8.50 x2

Oued OUIZZERT en béton précontraint :
Longueur : 160ml, 4 travées de 40 ml - Largeur 8,50 m x 2

Pont sur voie ferrée en service en dalle pleine :
Longueur : 52 ml - Largeur de 18

Oued ABED:
Length: 160ml, 4 spans of 40ml - Width of 8.50m x 2

Oued ZAA in prestressed concrete:
Length 200ml, 5 spans of 40ml - Width 8.50 x 2

Oued OUIZZERT in prestressed concrete:
Length: 160ml, 4 spans of 40ml - Width 8.50m x 2

- A bridge over a railway in plain tile:
Length 52ml - Width 18

واد عابد:
الطول: 160 م، 4 مراحل من 40 م، العرض: 8.50 م x 2

واد زا بخرسانة مسبقة الجهد:
الطول: 200 م، 5 مراحل من 40 م، العرض: 8.50 x 2

واد ويزرت بخرسانة مسبقة الجهد:
الطول: 160 م، 4 مراحل من 40 م، العرض: 8.50 م x 2

جسر فوق السكك الحديدية:
الطول: 52 م العرض: 18 م


Ponts autoroute sur oued ZAA







18 Taourirt – Laâyoun

Maître d'ouvrge : Autoroutes du Maroc
Objet du Marché:
Travaux de construction de l'autroute Taza - Oujda
Section Taourirt PK 31+840 d'une longeur de 31,840 Km

Montant du marché: 78 282 560,42 euro

Delai d'execution: 32 mois (Trente deux mois)

Awarding authority: Highways of Morocco
Consistance of the contract:
Works for the construction of the Highway Taza – Oujda,
Taourirt – pk 31+840 Section, on a 31.840 Km length

Total Amount : 78 282 560,42 euro

Period of the contract : 32 months (thirty two months)

صاحب المشروع: الطرق السيارة المغرب
موضوع الصفقة:
أشغال بناء الطريق السيار تازة - وجدة
مقطع مسون - تاوريرت،
النقطة الكيلومترية 31+840 على طول 840 31 كلم

مبلغ الصفقة: 78 282 560,42 يورو

مدة الإنجاز: 32 شهرا (إثنان وثلاثون شهرا)













18 Taourirt – Laâyoun

LOT B : Dégagement des emprises– Terrassements – Assainissement

Terrassements : déblais – remblais : 5 909 000 m³

Ouvrages hydrauliques :
- Construction des ouvrages busés en béton armé : 7 000 ml
- Réalisation des fossés de tous genres : 76 200 ml
- Travaux de drainage, descente d'eau, bourrelets
- Fourreaux de télécommunication : 31 840 ml

SECTION B: Liberating sites- Earthworks- Sewage Treatments

Earthworks: fill and cut: 5 909 000m3

Hydraulic works:
- Nozzle structures in reinforced concrete: 7 000ml
- All types of drains: 76 200ml
- Drainage, water rafting and draught excluders
- Telecommunications pipe chase: 31 840 ml

الحصة ب: تخليص الأرضية **- أشغال التتريب، الصرف الصحي**

أشغال التتريب: حفر- ردم: 5 909 000 م³

الأشغال الهدرولكية:
أشغال بناء مواسير من الخرسانة المسلحة: 7 000 م طول
إحداث قنوات من جميع الأنواع: 76 200 م طول
أشغال التجفيف، الممرات المائية، الخرزات
أغماد الاتصالات: 31 840 م.ل







18 Taourirt – Laâyoun

LOT C : Chaussée

- Couche de forme 0/60: 294 000 m^3
- Couche de base en GNT 0/20 : 215 000 m^3
- Enrobés GBB+BB : 261 000 Tonnes
- Revêtement superficiel : 141 000 m^2

SECTION C: Pavement

- Sub-base 0/60: 294 000m^3
- Substructure in GNT 0/20: 215 000m^3
- Coating GBB+BB: 262 200 t
- Superficial coating: 141 000m^2

الحصة س: أشغال التعبيد

الطبقة التحتية 0/60: 294 000 م^3
الطبقة القاعدية من الحصى المكسر GNT 0/20: 215 000 م^3
GBB+BB: 261 000 طن
طلاء سطحي: 141 000 م^2



18 Taourirt – Laâyoun

LOT D : Ouvrages d'art

- Bétons : 75 800 m³
- Aciers HLE : 7 696 000 KG
- Coffrages : 103 000 m²
- Pieux de 1200 : 920 ml
- Barrières de sécurité (DBA) : 35 100 ml
- 176 Poutres en Béton précontraint de 40 ml
- 4 Viaducs sur Oueds
- 6 Passages supérieurs de 8.5m de largeur
- 1 Passage Inférieurs de 7 m
- 5 Passages piétonniers
- 7 Passages véhicules
- 19 Dalots

SECTION D: Major civil engineering structure

- Concrete: 75 800m3
- HEL steel: 7 696 000Kg
- Formwork: 103 000 m²
- Piles of 1200:920 ml
- Security barriers (DBA) : 35 100 ml
- 176 Beams in prestressed concrete of 40ml
- 4 viaducts overs rivers as follows
- 6 Oberpasses of 8,5m
- One underpasse of 7m
- 5 pedestrian crossings
- 7 vehicle ways
- 19 paving slab

الحصة د: المنشآت الفنية

الخرسانة: 75 800 م³
الصلب العالي الإنتاجية: 7 696 000 كلغ
صب الخرسانة: 103 000 م²
1 200 اوتاد خرسانية: 920 م.ل
حواجز للسلامة (DBA): 35 100 م طول
176 دعامة من الخرسانة المسبقة الجهد 40 م طول
4 جسور على أنهار
جسر فوق السكك الحديدية من اللوح الصلب: الطول: 52 م العرض: 18م
6 ممرات علوية بعرض 8.5 م
ممر تحتي 7 أمتار
5 ممرات للراجلين
7 ممرات للعربات
19 معبر مائي

Taourirt – Laâyoun

Oued HASHAS en béton précontraint :
Longueur : 240 ml 6 travées de 40 ml Largeur de 8,50 m x 2
Oued LAKSOB en béton précontraint :
Longueur : 160 ml 4 travées de 40 ml Largeur de 8.50 x2
Oued LAMRAIRE en béton précontraint :
Longueur : 160 ml 4 travées de 40 ml Largeur de 8.50 x2
Oued LAGDAH en béton précontraint :
Longueur : 320 ml 4 travées de 40 ml Largeur de 8.50 x2
Pont sur voie ferrée en service en dalle pleine :
Longueur : 52 ml, Largeur de 18 m

Oued HASHAS in prestressed concrete:
Length: 240ml, 6 spans of 40ml Width of 8.50m x 2
Oued LAKSOB in prestressed concrete:
Length 160ml 4 spans of 40ml Width 8.50 x 2
Oued LAMRAIRE in prestressed concrete:
Length: 160ml 4 spans of 40ml Width 8.50 x 2
Oued LAGDAH in prestressed concrete:
Length: 320ml 4 spans of 40ml Width 8.50 x 2
A bridge over a railway in plain tile:
Length 52 ml, Width 18 m

جسر على نهر حمحس بخرسانة مسبقة الجهد:
الطول: 240 م، 6 مراحل من 40 م، العرض: 8.50 م x 2
جسر على نهر لقصب بخرسانة مسبقة الجهد:
الطول: 160 م، 4 مراحل من 40 م، العرض: 8.50 x 2
جسر على نهر لمراير بخرسانة مسبقة الجهد:
الطول: 160 م، 4 مراحل من 40 م، العرض: 8.50 x 2
جسر على نهر لكدح بخرسانة مسبقة الجهد:
الطول: 320 م، 4 مراحل من 40 م، العرض: 8.50 x 2
جسر فوق السكك الحديدية:
الطول: 52 م العرض: 18 م















19 Benahmad – Khouribga

Maitre d'ouvrage: Autoroutes du Maroc
Oobjet du marché:
Travaux de construction l'autoroute
Berrechid - Beni Mellal
Troncon n°2 : Ben Ahmed - Khouribga
d'une longueur de 38,736 KM

Montant du marché:117 201 427,86 euro

Delai d'execution: 36 MOIS (Trente six mois)

Awarding authority: Highways of Morocco
Consistance of the contract :
Construction Works of the Highway
Berrechid - Beni Mellal
Ben Ahmed - Khouribga Section
Length: 32,751 KM

Total Amount: 117 201 427,86 euro

Period of the contract: 36 months (thirty six months)

صاحب المشروع: الطرق السيارة المغرب
موضوع الصفقة :
أشغال بناء الطريق السيار برشيد - بني ملال
مقطع رقم 2 ابن أحمد - خريبكة، على طول 38 736 كلم

مبلغ الصفقة: 117 201 427,86 يورو

مدة الإنجاز:36 شهرا (ستة وثلاثون شهرا)

LOT B : Degagement des emprise - Terrassement Assainissement

Terrassements : déblais – remblais : 9 867 350 m^3

LOT C : Chausse

- Couche de forme : 502 000 m^3
- Couche de base en GNT 0/20 : 357 500 m^3
- Enrobés GBB+BB : 150 500 Tonnes
- Enrobé à Module Elevé EME : 231 500 Tonnes
- Revêtement superficiel : 247 000 m^2

SECTION B: liberating sites- Earthworks Sewage Treatments

Earthworks: fill and cut: 9,867,350m^3

SECTION C: Pavement

- Sub-base: 502 000 m3
- Substructure in GNT 0/20: 357 500 m3
- Asphalt BB: 150 500 t
- High Modulus asphalt : 231 500 t
- Surface coating : 247 000 m2

الحصة ب: تخليص الأرضية - **أشغال التتريب، الصرف الصحي**

أشغال التتريب: حفر - ردم: 350 867 9 $م^3$

الحصة س: أشغال التعبيد

الطبقة التحتية 000 502 $م^3$
الطبقة القاعدية من الحصى المكسر GNT 0/20: 500 357 $م^3$
GBB+BB: 500 150 طن
طلاء سطحي: 000 247 $م^2$











19 Benahmad – Khouribga

LOT D : OUVRAGES D'ART

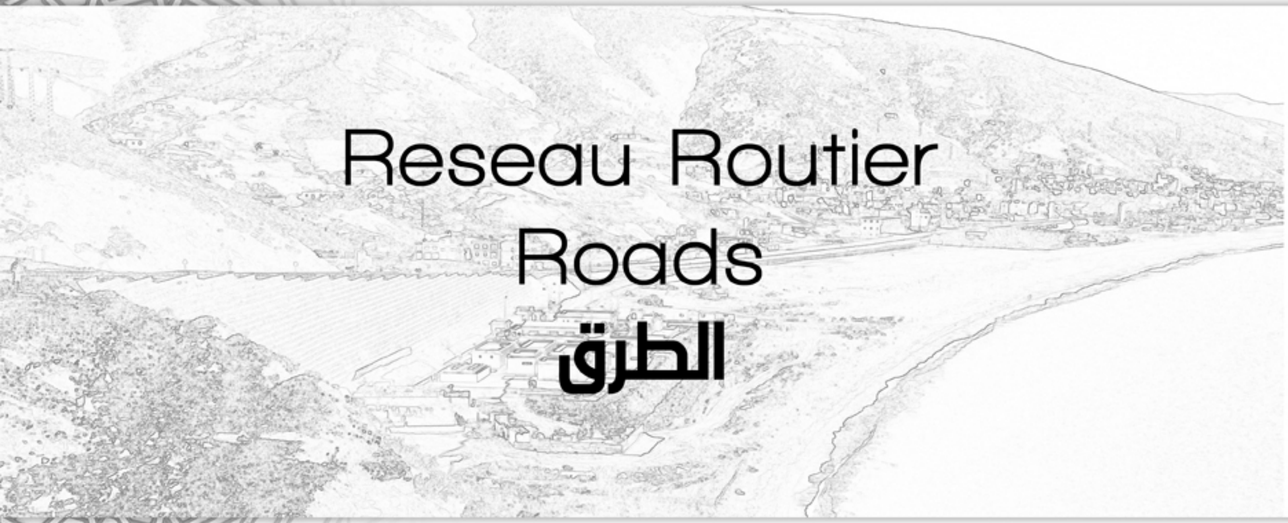
- Bétons : 57 050 m³
- Aciers HLE : 6 023 850 KG
- Coffrages : 95 550 m²
- Pieux de 1200 : 200 ml
- Barrières de sécurité (DBA) : 42 460 ml
- 11 Passages supérieurs
- 5 Passages Inférieurs
- 11 Passages piétonniers
- 6 Passages véhicules
- 20 Dalots de diverses dimensions

الحصة د: المنشآت الفنية

الخرسانة: 57 050 م³
الصلب : 6 023 850 كلغ
صب الخرسانة: 95 550 م²
1 200 اوتاد خرسانية: 200 م طول
حواجز للسلامة (DBA): 42 460 م.ل
11 ممر علوي (بما في ذلك البدل 12.30)
5 ممرات تحتية
11 ممر للراجلين
6 ممرات للعربات
20 معبر مائي مربع مختلف الأحجام

SECTION D: Major civil engineering structure:

- Concrete: 57 050 m3
- HEL steel: 6 023 850 Kg
- Formwork: 95 550 m²
- Piles of 1200:200 ml
- Security barriers (DBA) : 42 460 ml
- 11 Overpasses
- 5 underpasses
- 11 pedestrian crossings.
- 6 Roadways for vehicles
- 20 scuppers of varying dimensions.



Reseau Routier
Roads
الطرق

Rocade Mediterranéenne

1. Ajdir - Ras Afrou	84 Km
2. Oued Laou - El Jebha	76 Km
3. Tetouane - Oued Laou	46 Km





21 Ajdir - Ras Afrou

Maitre d'ouvrage: Direction de l'équipement de Nador,
Amenagaement de la Rocade Méditerranéenne.

Objet du marche:
Travaux de construction de la Rocade Méditerranéenne
Section Ajdir - Ras Afrou sur 84 Km

Montant du contrat: 41 455 183,58 euro

Delai d'execution: 40 mois (Quarante mois)

Awarding authority: The Development Department of Nador
Mediterranean Bypass Development

Consistance of the contract:
Works of construction of the Mediterranean Bypass ROAD
Ajdir – Ras Afrou Section.

Length: 84 Km

Total Amount: 41 455 183,58 euro

Period of the contract: 40 months (forty months)

صاحب المشروع: مديرية التجهيز الناظور، تجهيز المدار المتوسطي

موضوع الصفقة:
أشغال بناء المدار المتوسطي,
مقطع أجدير - راس أفرو على 84 كلم

مبلغ الصفقة: 41 455 183,58 يورو

مدة الإنجاز: 40 شهرا (أربعون شهرا)





2.1 Ajdir - Ras Afrou

LOT B : Terrassements, Drainage et Assainissement:

Terrassements :
- Déblais –Remblais : 4 294 000 m³

Drainage et assainissement :
- Dalots cadres en Béton Armé : 33 600 m³
- Buses Ø 1000/800/600 en CAO : 5 350 ml
- Drainage divers (Drains, fossés, Descentes, bourrelets)

SECTION B: liberating sites- Earthworks- Sewage Treatments

Earthworks:
- Fill and cut: 10 294 000 m³

Drainage, Sewage treatment:

- paving slabin reinforced concrete: 33 600 m³
- Concrete Pile Ø 1000/800/600 in CAO : 5 350 ml
- All types of drains: 4 590 ml

الحصة ب: أشغال التتريب، التجفيف والصرف الصحي

أشغال التتريب:
حفر- ردم: 4 294 000 م³

التجفيف **والصرف الصحي**
معابر مائية من الخرسانة المسلحة: 33 600 م³
فوهات 1000/800/600 Ø من CAO: 5 350 م
مجاري مختلفة (الصرف المائي ، الخنادق، المنحدرات، الخرزات)

















2.1 Ajdir - Ras Afrou

LOT C : Chaussée

- Couche de fondation en GNF2 / GNF1 : 340 000 m³
- Couche de base en GNA / GNB : 207 000 m³
- Revêtement Bicouche : 780 000 m²

SECTION C: Pavement

- Sub-base: GNF2 / GNF1 : 340 000 m³
- Substructure in GNA / GNB : 207 000 m³
- Bi-layer Coating : 780 000 m²

LOT D : Ouvrage d'art

- Ouvrage d'Art n°7 en Béton Armé sur Oued TAZAGHINE d'une longueur de 58 m
- Ouvrage d'Art n°8 en Béton Précontraint sur Oued SIDI SALAH d'une longueur de 80 m
- Ouvrage d'Art n°9 en Béton Précontraint sur Oued AMEKRANE d'une longueur de 240 m
- Ouvrage d'Art n°10 en Béton Précontraint sur Oued TIGHZA d'une longueur de 80 m
- Ouvrage d'Art n°11 en Béton Précontraint sur Oued TIZIRINE d'une longueur de 80 m

SECTION D: Major civil engineering structure

- Major civil engineering structure n°7 in reunforced concrete over Oued TAZAGHINE ; length: 58 ml
- Major civil engineering structure n°8 in prestressed concrete over Oued SIDI SALAH ; length: 80 ml
- Major civil engineering structure n°9 in prestressed concrete over Oued AMEKRANE ; length : 240 ml
- Major civil engineering structure n°10 in prestressed concrete over Oued TIGHZA ; length : 80 ml
- Major civil engineering structure n°11 in prestressed concrete over Oued TIZIRINE ; length :80 ml

الحصة س: اشغال التعبيد

الأسيسة من GNF2/GNF1: 340 000 م³
الطبقة القاعدية من GNA/GNB: 207 000 م³
طلاء ثنائي الطبقة: 207 000 م2

الحصة د: المنشآت الفنية

قنطرة رقم 7 من الخرسانة المسلحة على واد تازغين على طول 58 م
قنطرة رقم 8 من خرسانة مسبقة الجهد على واد سيدي صالح على طول 80 م
قنطرة رقم 9 من خرسانة مسبقة الجهد على واد أميكران على طول 240 م
قنطرة رقم 10 من خرسانة مسبقة الجهد على واد تيغزا على طول 80 م
قنطرة رقم 11 من خرسانة مسبقة الجهد على واد تيزيرين على طول 80 م









2.2 Oued Laou – El Jebha

Maitre d'ouvrage: Direction des routes,
Amenagement de la rocade Mediterranéenne

Objet du marche:
Travaux de construction de la Rocade Mediterranéenne
Oued Laou - El Jabha Sur 76 Km

Montant du marche: 148 803 997,33 euro

Delai d'execution: 46 mois (quarante Six mois)

Awarding Authority: Roads Departement,
The Mediterranean bypass road

Consistance of the contract:
works of construction of the Mediterranean
bypass road: Oued Laou- El Jebha
Length: 76 km

Total Amount: 148.803.997,33 Euro
Contract Period: 46 Month

صاحب المشروع: مديرية الطرق بوزارة التجهيز و النقل
تهيئة المدار المتوسطي تطوان ـ الجبهة

موضوع الصفقة :
أشغال بناء المدار المتوسطي تطوان ـ الجبهة
على طول 76 كلم

مبلغ الصفقة: 148 803 997,33 يورو

مدة الإنجاز: 46 (ست و أربعون) شهرا





22 Oued Laou – El Jabha

Terrassements :

- Déblais – remblais : 5.131.982,46 m³

Chaussée :

- GNF – GNT : 287 125 m3
- Revêtement bicouche : 486 000 m²

Ouvrages hydrauliques :

Bétons (ouvrages d'art – O.H – soutènement) : 43 506 m³
- 67 dalots cadres de diverses dimensions
- 7 murs de soutènements en terre armée
- 4 murs en remblais renforcés
- 5 murs de soutènements cantilevers
- 62 ouvrages busés

Earthwork :

- Cut and fill : 5.131.982,46 m³

Pavement:

- GNF- GNT: 287 125 m3
- Double-layer surfacing: 486 000m2

Hydraulic Structures:

Concrete (Major civil engineering structure O.H- Support): 43 506 m3
- 67 scuppers
- 7 Retaining walls in reinforced earth
- 4 walls in Reinforced fill
- 5 retaining walls
- 62 Nozzle Structures

أشغال التتريب

حفر - ردم : 5 131 982,46 م³

أشغال التعبيد

GNF-GNT : 287 125 م³
طلاء ثنائي الطبقة : 486 000 م²

الأشغال التهيينية

الخرسانة (المنشآت الفنية - و ه - الدعامة) : 43 506 م³
- 67 معبر مائي مربع بمختلف الأحجام
- 7 أسوار داعمة على أرضية مسلحة
- 4 أسوار على ردميات مسلحة
- 5 أسوار من الدعامات الكابولية
- 62 من أشغال الفوهات









2.2 Oued Laou – El Jabha

Ouvrages d'art

- **Pont sur Oued amter :**
  Longueur : 280 ml - Nombre de travées : 7 x 40 m 1236 ML pieux 1200
- **Pont courbe nervuré sur Oued taghassa :**
  Longueur : 165 ml - Nombre de travées : 6 x 25 mL
- **Pont courbe nervuré au PK 45 :**
  Longueur :96 ml - Nombre de travées : 3
- **Pont courbe nervuré sur oued Jnane**
  Longueur : 92 ml - Nombre de travées :3

Major civil engineering structure

- **Bridge over Oued Amter:**
  Length 280ml, Number of spans: 7*40 m, Foundations 1236 ml piles 1200.
- **Curved Ribbed bridge over Oued taghassa:**
  Length:165 ml, Number of spans: 6*25 ml
- **Curved Ribbed bridge at KP 45:**
  Length:96 ml, Number of spans: 3
- **Curved Ribbed bridge over Oued Jnane:**
  Length:92 ml, Number of spans: 3

المنشآت الفنية

قنطرة على واد أمطر: بطول 280 م طول، عدد المراحل7x40 م 1236 م طول، الدعامات 1200
قنطرة على واد تاگاسا: بطول 165 م طول، عدد المراحل 6x25 م
قنطرة على ب٠ ك 45: بطول 96 م طول، عدد المراحل 3
قنطرة على واد جنان: بطول 92 م طول، عدد المراحل 3









23 Tetouan - Oued Laou

Maitre d'ouvrage:
Direction des routes, Amenagement de la rocade mediterraneene Tetouan - Jebha

Objet du marche:
Travaux de construction de la Rocade Mediteraneenne Tetouan - Oued Laou sur 46 km

Montant du marche: 70 861 773,34 euro

Delai d'execution: 32 Mois (Trente deux mois)

Awarding authority:
Road Department
Development of the Mediterranean Bypass Tetouan - Jebha

Consistance of the contract:
Works of construction of the MEDITERRANEAN BYPASS ROAD Tetouan - Oued Laou Section,

Total Amount : 70 861 773,34 euro

Period of the contract: 32 months (thirty two months)

صاحب المشروع: مديرية الطرق، تجهيز المدار المتوسطي تطوان - الجبهة
موضوع الصفقة:
أشغال بناء المدار المتوسطي تطوان - الجبهة
تطوان - واد لاو على طول 46 كلم
مبلغ الصفقة: 70 861 773,34 يورو شاملة للرسوم
مدة الإنجاز: 32 شهرا (اثنان وثلاثون شهرا)

















23 Tetouan - Oued Laou

Terrassements :

- Déblais – remblais : 5 498 667 m³

Chaussée :

- GNF – GNT : 206 248 m³
- Revêtement bicouche : 306 800 m²

أشغال التتريب

حفر - ردم: 5 498 667 م³

أشغال التعبيد

GNF -GNT: 206 248 م³
طلاء ثنائي الطبقة: 306 800 م²

Earthworks:

- Fill and cut: 5,498,667m³

Pavement:

- GNF-GNT: 206 248 m³
- Double layer Coating: 306 800 m²













23 Tetouan - Oued Laou

Ouvrages hydrauliques :
Volume des bétons (ouvrages d'art – O.H – soutènement) : 43 506 m³

- 108 dalots cadres de diverses dimensions
- 9 murs de soutènements en terre armée
- 3 murs en remblais renforcés
- 19 murs de soutènements cantilevers
- 99 ouvrages busés

Hydraulic Structure:
Concrete (Major civil engineering structure - O.H- Support): 43 506 m³

- 108 scuppers
- 9 Retaining walls in reinforced earth
- 3 walls in Reinforced fill
- 99 retaining walls

الأشغال التهيئية:
الخرسانة (المنشآت الفنية - و.ه - الدعامة): 43 506 م³

108 معبر مائي مربع مختلف الأحجام
9 أسوار داعمة على أرضية مسلحة
3 أسوار على ردميات مسلحة
19 سور من الدعامات الكابولية
99 من أشغال مواسير













2.3 Tetouan - Oued Laou

Ouvrages d'art

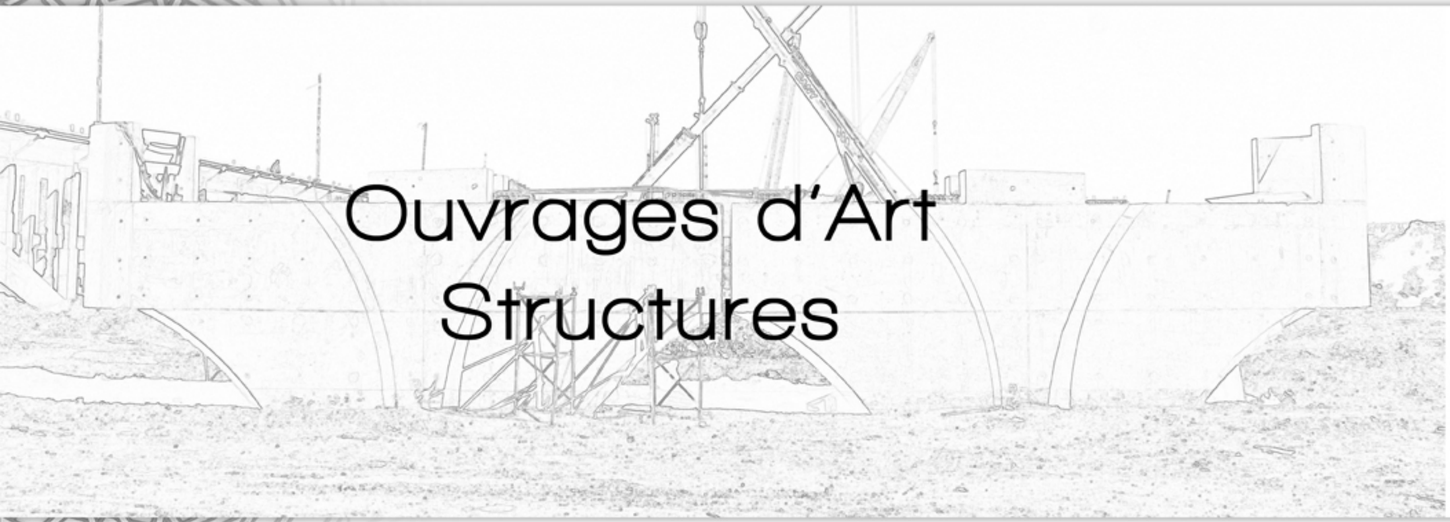
Pont sur Oued AZLA : Longueur : 75 ml Nombre de travées : 3 x 25 m 441 ML pieux 1200
Pont sur Oued AMSA : Longueur : 100 ml Nombre de travées : 4 x 25 m 585 ML pieux 1200
Pont courbe sur Oued TAMRABT : Longueur : 60 ml Nombre de travées : 4 x 25 m 85 ML pieux 1200

Major civil engineering structure

Bridge over Oued Azla: Length: 75 ml, Numbers of spans:3 x 25m 441ml ,1200piles
Bridge over Oued Amsa: Length: 100 ml, Numbers of spans:4 x 25m 585ml ,1200piles
Bridge over Oued Tamrabt: : Length: 60 ml, Numbers of spans:4 x 25m 85ml ,1200piles

المنشآت الفنية

قنطرة على واد أزلا: بطول: 75 م ، عدد المراحل: 3x25م 441 م اوتاد خرسانية 1200
قنطرة على واد أمسا: بطول: 100 م ، عدد المراحل: 4x25م 585 م اوتاد خرسانية 1200
قنطرة على واد تامرابط: بطول: 60 م ، عدد المراحل: 4x25م 585 م اوتاد خرسانية 1200



Ouvrages d'Art Structures

3.1 Sintram a construit au 31 décembre 2012
Plus de 44 ponts

3.2 Pont Moulay Youssef - Rabat



Ponts routier sur oued TIGHZA



Ponts routier sur oued SIDI SALEH



Ponts routier sur oued SIDI HSSAINE



Ponts routier sur oued TIZIRINE

Sintram a construit au 31 décembre 2012

44 Ponts répartis comme suit:

- 12 ponts routes en beton arme, en beton precontaint dont 7 sur fondations profondes avec pieux de 1000-2000
- 7 ponts autorouties en beton precontraint de portée 40 ml par travee dont 5 sur fondations profondes avec pieux de 1200 et 1600.
- 23 ponts à usage de passages superieus autoroutiers.
- 12 ponts à usage de passages inferieurs autoroutiers.

أنشأت سنترام إلى حدود 31 دجنبر2012

44 قنطرة موزعة على الشكل التالي

12 قنطرة على الطريق بالخرسانة المسلحة،
بالخرسانة المسبقة الجهد منها 7 أسس عميقة بأوتاد من 1000 إلى 2000

7 قنطرة على الطريق السيار بالخرسانة المسبقة الجهد على امتداد 40 م طول لكل واحدة
من المراحل منها 5 على أسس عميقة بأوتاد من 1200 إلى 1600

23 قنطرة للمرور أعلى الطريق السيار

12 قنطرة للمرور أسفل الطريق السيار


Pont autoroutes sur oued ABED


Passage superieur sur autoroute GUERSIF LAAYOUNE sur un total de 6 ps


Un des passages superieurs autoroute MSOUNE GUERSIF sur total de 7 ps


Pont autoroutier sur oued LHASHAS

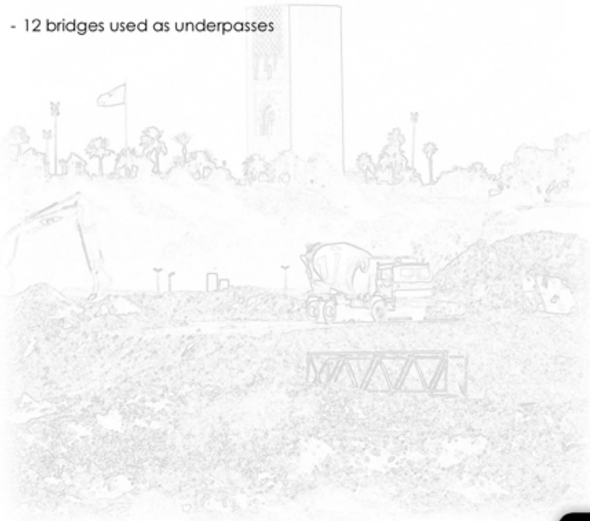

Pont autoroutier sur oued LAMRAIERE


Pont autoroutier sur oued LAABED

At the cloture of 2012,

Sintram had achieved 44 bridges as follows:

- 12 Bridges and viaducts in reinforced concrete, prestressed concrete with 7 over profound foundations with piles of 1000-2000.
- 7 bridges and motorway viaducts in prestressed concrete of a scope of 40 ml by panel with 5 over profound foundation with piles of 1200 to 1600.
- 23 bridges used as overpasses
- 12 bridges used as underpasses



Barrages
Dams
السدود

1. Barrage Oued Martil — 90 % au 30/04/2013
2. Barrage Oued Zelloul — En Cours de démarage 01/04/2013













4.1 Barrage sur Oued Martil

Barrage à masque amont + digue de col

Montant : 70 million euro
Volume déblais : 1 850 000 m³
Volume remblais : 5 950 000 m³
Volume des bétons : 152 000 m³
Poids des aciers : 8 900 tonnes
Volume des enrochements : 1 250 000 m³
Retenue du barrage : 120 million m³ d'eau

Dam upstream mask saddle dam

Amount: 70 millions euro
Leaf cuttings: 1 850 000
Fill volume: 5 950 000
Concrete volume: 152 000 m³
Weight of steel: 8 900 t
Volume of riprap: 1 250 000 m³









4.1 سد على وادي مارتيل

بناء سد على وادي مارتيل

مبلغ الصفقة: 64 515 000,00 يورو

كمية التتريب: 1 850 000 م^3

كمية الردم: 5 950 000 م^3

كمية الخرسانة: 152 000 م^3

كمية الحديد: 8 900 ط









Voirie Urbaine

Aménagements Urbains

1. Badiss Al Hoceima
2. Mohammedia
3. Fés













5.1 Lotissement Badis 'Ville d'Al Hoceima'

Travaux de terrassement :
Aménagement de 82 Ha en site propre et montagneux :
- Déblais-Remblais : 825 000 m^3
- Plusieurs dispositifs de protection
- 3 Ouvrages de connection avec la ville d'Al-Hoceima

Travaux d'assainissement :
- Collecteurs de divers diamètres : 12 kms

Travaux de voirie :
- Couche de fondation et de base : 127 000 m^3 DE GNT 0/31,5
- Couche de roulement en BB : 58 000 TONNES

Trottoirs :
- Construction des trottoirs : 432 000 m^2
- Revêtement des trottoirs en carreaux rêve- sol : 432 000 m^2

تهية تجزئة باديس بمدينة الحسمية
المساحة المعنية: 82 هكتار
كمية التتريب: 000 825 $م^3$
قنوات صرف المياه الصحية: 12 كلم
قنوات صرف المياه الشتوية: 13 كلم
مواد المكسرة 0/31,5: 000 127 $م^3$
الاسفلطى 0/10: 000 85 ط
ممرات الراجلين: 000 432 $م^2$

Earthworks:
Works on 82 hectars of mountainous sites:
- fill and cut: 825 000m3
- Protection devices
- 3 linking projects with the city of El Hoceima

Sewage treatments
- Collectors of varying diameter size: 12 km

Urban facilities
- Sub-base and substructure: 127 000m3 of GNT 0/31,5
- Road surface layer in BB: 58 000t

Sidewalks:
- Construction of sidewalks: 432 000m2
- Coating sidewalks: 432 000 m2









5.2 Mohammedia

Travaux d'assainissement:

Collecteurs de divers diamètres : 12 kms

Travaux de voirie :

- Couche de fondation et de base : 67 000 M3 DE GNT 0/31,5
- Couche de roulement en BB : 42 000 TONNES

Trottoirs:

- Construction des trottoirs : 232 000 M2
- Revêtements des trottoirs en carreaux rêve- sol : 232 000 m²

تهية شوارع بمدينة المحمدية

اقنوات صرف المياه: 12 كلم

مواد المكسرة0/31,5: 67 000 م³

الاسفلطى 0/10: 42 000 ط

ممرات الراجلين: 232 000 م²

Sewage treatment works:

- Collectors of varying diameter sizes: 12km of urban facilities works
- Sub-base and substructure: 67000m3 of GNT 0/31,5
- Road surface layer in BB: 42 000t

Sidewalks:

- Construction of sidewalks: 232 000m²
- Coating sidewalks: 232 000 m²









5.3 Fés

Travaux d'assainissement :
- Collecteurs de divers diamètres : 15 kms

Travaux de voirie :
- Couche de fondation et de base : 52 000 m³ DE GNT 0/31,5
- Couche de roulement en BB : 37 000 t

Trottoirs :
- Construction des trottoirs : 122 000 m²
- Revêtements des trottoirs en carreaux rêve sol : 122 000 m²

تهية شوارع بمدينة فاس

اقنوات صرف المياه: 15 كلم

مواد المكسرة0/31,5: 52 000 م³

الاسفلطى 0/10: 37 000 ط

الممرات الرجلين: 122 000 م²

Sewage treatment works:
- Collectors of varying diameter sizes: 15 km
- Sub-base and substructure: 52 000 m³ of GNT 0/31,5
- Road surface layer in BB: 37 000 t

Sidewalks:
- Construction of sidewalks: 122 000 m²
- Coating sidewalks: 122 000 m²



Export

Sénégal

1. Linguere - Matam	120 Km
2. Kaolack - Fatick	86 Km
3. Route Tambakounda - Médina Gounass	66 Km



19 Linguere - Matam 'Sénégal'



Maitre d'ouvrage: Agence Autonome Des Travaux Routiers, Sénégal
Objet du marché:
Travaux de construction de la route Linguere - Matam
Lot N°1 Linguere - Boulal y compris la Bertelle de Barkeji.
Soit un Lineaire de 120 Km

Montant: 40 327 937,00 euro

Delai d'execution: 21 mois (Vingt un mois)

Awarding authority: Independent Agency of Road Works of Senegal
Consistance of the contract:
Construction Works of the Road LINGUERE – MATAM
LINGUERE – BOULAL Section
Length: 120 Km

Total Amount: 40 327 937,00 euro

Term: 21 months (twenty one months)

صاحب المشروع: الوكالة المستقلة للأشغال الطرقية السينغال
موضوع الصفقة:
أشغال بناء طريق لينغر ماتام المجموعة رقم 1
لينغر بولال بما في ذلك منحدر باركيجي، أو على خط بطول 120 كلم.

تكلفة المشروع: 40 327 937,00 أورو

مدة الإنجاز: 21 شهرا (إحدى وعشرين شهرا)



6.1 Linguere - Matam 'Sénégal'

Terrassements:
- Remblais cumulés : 2 538 606 m³

Chaussée:
- Couche de fondation en latérites crues : 250 000 m³
- Couche de base et accotements traités à 3% de ciment : 370 000 m³
- Chaussée (largeur 7,5 ml) en Béton Bitumineux 0/14 (épaisseur 5 cm) : 50 000 m³
- Enduit superficiel monocouche pour accotements (2 x 1,5 ml) : 400 000 m²

Ouvrages Hydrauliques :
- 83 Dalots en BA (le plus grand est de 28 ouvertures de 4,5 x 2,5 ml) : 900 ml
- 76 Ouvrages busés en BA Ø 1000 mm : 1 600 ml

Earthworks:
- Fill and cut: 2 538 606 m³

Pavement:
- Sub-base in untreated laterites: 250 000 m³
- Substructure and treated shoulderswith 3% cement: 370 000 m³
- Pavement (width 7,5 ml) in bitumen concrete 0/14 (thickness 5 cm) : 50 000 m³
- Singlelayer surfacing chipseal for shoulders (2 x 1,5 ml) : 400 000 m²

Hydraulic Structure:
- 76 Nozzle Structure in BA Ø 1000 mm : 1 600 ml
- 83 Scuppers (the largest on have 28 openings of 4,5 x 2,5 ml) : 900 ml

أشغال التتريب: 2 538 606 م³

الطريق المعبدة:
الطبقة الأساسية المكونة من التربيتات الخامة: 250 000 م³
الطبقة القاعدية بأكتاف معالجة بنسبة 3% من الاسمنت: 370 000 م³
أرضية (العرض 7.5 مل) على خرسانة اسفلتية 14/0 (بسماكة 5 سنتمترات): 50 000 م³
طلاء سطحي أحادي الطبقة للأكتاف (2x1.5 مل): 400 000 م²

الأشغال الهيدروليكية:
83 معبر مائي من الخرسانة المسلحة (أكبرها 28 فتحة من 4.5x2.5 م): 900م
76 منشأة تصريف من الخرسانة المسلحة 1000 Øملم : 1 600 مل





62 Kaolack - Fatick 'Sénégal'

Maitre d'ouvrage: Agence Autonome Des Travaux Routiers Sénégal

Objet du marché:
Travaux d'entretien periodiques de 116 kms routes revetues
Lot N° 1 régions de Kaolack et Fatick, soit un lineaire de 86 Km

Montant du contrat: 13 963 942,30 euro

Delai d'exécution: 18 mois (Dix huit mois)

Awarding authority: Independent Agency of Road Works of Senegal

Consistance of the contract:
Periodic Maintenance Works of 116 km of paved roads
in Kaolack and Fatick Regions

Length: 86 KM

Total Amount: 13 963 942,30 euro

Period of the contract: 18 months (eighteen months)

صاحب المشروع: الوكالة المستقلة للأشغال الطرقية السينغال

موضوع الصفقة:
أشغال الصيانة الدورية ل 116 كلم من الطرق المعبدة الحصة رقم 1
مناطق كاولاك وفاتيك، أو على خط بطول 86 كلم.

تكلفة المشروع: 13.963.942,30 أورو

مدة الإنجاز: 18 شهرا (ثماني عشر شهرا)



Société Internationale de Travaux Maroc

Lotiss. la Colline , lot. 31 imm. des Dûnes n°6, rdc
Quartier: Sidi Maarouf -20270
CASABLANCA - Maroc
Quartier industriel d'ould Salah
Provaince de Bouskoura
CASABLANCA - Maroc
Tél.: 05 22 97 53 89 - 05 22 97 53 90
Fax: 05 22 97 53 92
info@sintram.ma
www.sintram.ma

معا نفتح آفاق المستقبل

Ensemble, nous ouvrons les voies du futur

Together, we open the way to the future



www.sintram.ma